



## 11<sup>ème</sup> Semaine européenne de l'Union Européenne de Cyclotourisme

## 3<sup>ème</sup> Semaine de la cyclistes Fédération de tourisme sportif de l'Ukraine

du 12 juillet au 19 juillet 2015

Ce document va nous permettre de répondre aux sollicitations des participants, et de vous aider à organiser votre futur séjour à Zhovkva (Ukraine) en juillet prochain.

### ■ Sujet N° 1 : VOITURE

1) *Le permis de conduire européen est-il valable en Ukraine ou faut-il en plus le permis international pour conduire son véhicule :*

Hors de l'Europe, vous pouvez être autorisé à conduire temporairement (entre 3 mois et 1 an selon les pays) soit avec votre permis de conduire français, ou avec un permis de conduire international. Mais le permis de conduire français n'est pas valable dans de nombreux pays situés en dehors de l'Union Européenne, il est donc conseillé de vous procurer le **permis de conduire international**.

Les démarches pour obtenir votre permis international auprès de la préfecture ou sous-préfecture de votre domicile sont relativement simples et gratuites. Pièces à fournir : votre permis de conduire national, un justificatif d'identité, deux photographies récentes et identiques, prévoir éventuellement un justificatif de domicile (quittance, facture d'eau, d'électricité, bail...), le permis de conduire international n'est délivré qu'aux personnes pouvant justifier d'un domicile ou d'une résidence en France. Le **permis de conduire international** est valable trois ans et il est délivré gratuitement. Dans tous les cas, vous devez conserver votre permis français car sans votre permis français, le permis international n'a aucune valeur lors d'un contrôle de police dans n'importe quel pays.

2) *Louer et conduire un véhicule de location ukrainien*

La location de tous types de véhicules est possible à Lviv et à Zhovkva <http://bls.ua/ua/prokat-arenda-avto-lvov/> ou <http://ua.sixt.ua/> ou <http://www.europcar.ua/en/deals/ukraine>

ou <http://www.autodrive.com.ua/en/car-rental/lviv/tariffs/> attention les prix peuvent ne pas être actuels

On peut réserver par avance via Internet, dans les agences : BLS, SIXT, EUROPCAR, AUTODRIVE

Le paiement peut être fait sur place par carte bancaire, en Euros ou en grivna (UAH)

Conditions et quels documents administratifs doivent être fournis : informations générales sur la page [http://www.inlviv.info/transport/car\\_rental/pol/](http://www.inlviv.info/transport/car_rental/pol/)

### ■ Sujet N° 2 : PASSAGE FRONTIERE POLOGNE/UKRAINE.

Une demande d'aide diplomatique a été faite par l'UECT pour le passage frontière Pologne/Ukraine des français, lettre envoyée également à l'ambassade de France en Ukraine, ainsi qu'à l'ambassade d'Ukraine en France.

Les autorités Ukrainienne vont faciliter le passage Pologne/Ukraine des participants 2 jours avant et après l'événement dans 2 postes de douane (lieu à définir), un couloir sera réservé et des panneaux situés avant la douane indiqueront le couloir dédié. Sur chaque accusé de réception d'inscription que recevra le participant, un logo spécifique servira de « laisser passer ».

### ■ Sujet N° 3 : HOTELS et HEBERGEMENTS CHEZ L'HABITANT

Il y a 3 hôtels à Zhovkva pour 87 chambres, les prix en Euros sont donnés pour une chambre et par jour, possibilité de réserver du 11 juillet soir au 20 juillet matin, mais également pour les jours avant et après la Semaine Européenne. Le petit déjeuner est en supplément.

#### 1) Hôtel Style

- Nombre de chambre à 2 lits 1 personne = **23** - prix de 12 € à 17 € la chambre **par jour** pour la SE
- Nombre de chambre 1 lit couple = **5** - prix de 12 € à 17 € la chambre **par jour** pour la SE
- Nombre de chambre 1 lit couple (suite) = **2** - prix 24 € la chambre **par jour** pour la SE
- Nombre de chambre à 3 lits 1 personne = **13** - prix 15 € la chambre **par jour** pour la SE
- Nombre de chambre à 4 lits 1 personne = **4** - prix 16 € la chambre **par jour** pour la SE

#### 2) Hôtel Park

- Nombre de chambre à 2 lits 1 personne = **14** - prix 20 € la chambre **par jour** pour la SE
- Nombre de chambre 1 lit couple ou matrimonial = **3** - prix 18 € la chambre **par jour** pour la SE

### 3) Hôtel Aquarelle

- a. Nombre de chambre à 2 lits 1 personne = **22** - prix **20 €** la chambre **par jour** pour la SE  
Il est possible d'ajouter un lit d'appoint dans 10 chambres – prix **4 € par jour** pour la SE
- b. Nombre de chambre 1 lit couple = **6** - prix **18 €** la chambre **par jour** pour la SE
- c. Nombre de chambre 1 lit couple + un canapé = **2** - prix **27 €** la chambre **par jour** pour la SE

Dans les hôtels, le petit déjeuner **3€**pers par jour et possibilité repas du soir (diner) **6€**pers par jour.

La réservation des chambres dans ces hôtels sera faite au Comité d'Organisation Ukraine de la Semaine Européenne par l'intermédiaire en France de l'UECT selon la démarche suivante :

- 1) Vous faite votre choix d'hôtel, du type de chambre, si vous souhaitez le petit déjeuner, le repas du soir.
- 2) Vous indiquez le nombre de personnes et le nombre de nuitées souhaitées avec les dates.
- 3) Vous envoyez votre choix avec vos noms, prénoms et coordonnées à [communication@uect.org](mailto:communication@uect.org) et si vous avez des questions les adresser à la même adresse mail.
- 4) Une réponse avec les modalités vous sera faite sous 8 à 10 jours.

4) Possibilité d'hébergements chez l'habitant = **150 places**, prix non connu, mais pas de petit déjeuner, ni de repas du soir (diner), mais possibilité de restauration au village de la SE (voir bulletin inscription).

La réservation de ces hébergements sera faite au Comité d'Organisation Ukraine de la Semaine Européenne par l'intermédiaire en France de l'UECT selon la démarche suivante :

- 1) Vous indiquez le nombre de personnes et le nombre de nuitées souhaitées avec les dates.
- 2) Vous envoyez vos noms, prénoms et coordonnées à [communication@uect.org](mailto:communication@uect.org) et si vous avez des questions les adresser à la même adresse mail.
- 3) Une réponse avec les modalités et prix vous sera faite sous 10 à 15 jours.

### ■ Sujet N° 4 : location de VTT

Il est possible à Zhovkva de louer des VTT, type de vélo adaptés aux routes locales ukrainiennes.

- 1) tailles disponibles (XS – S – M – L – XL) 50 VTT sont prévus.
- 2) le prix de la location pour la durée de la Semaine Européenne : **40 € 7 jours**
- 3) les conditions de location et assurance en cas de casse mécanique : photocopie d'une pièce d'identité + 10 € caution, en cas de casse mécanique, les frais de réparation sont à charge de l'utilisateur du VTT.
- 4) le paiement sera fait sur place en Euros.

La réservation de ces VTT sera faite au Comité d'Organisation Ukraine de la Semaine Européenne par l'intermédiaire en France de l'UECT selon la démarche suivante :

- a) vous indiquez la taille du VTT souhaité.
- b) vous envoyez vos noms, prénoms et coordonnées à [communication@uect.org](mailto:communication@uect.org) et si vous avez des questions, les adresser à la même adresse mail.
- c) une réponse vous sera faite à réception.

### ■ Sujet N° 5 : AVION ET TRANSPORT

Si vous souhaitez venir en avion, l'aéroport le plus proche est Lviv distant de 40 km de Zhovkva.

Plusieurs compagnies européennes desservent Lviv, mais aucun vol direct, car il faut faire escale soit à Munich (Lufthansa), Varsovie (LOT Polish Airlines), Vienne (Austrian Airlines), Kiev (MAY).

Questions horaires et prix, consultez Internet.

Aucune navette officielle pour transporter les passagers + bagages entre l'aéroport de Lviv et Zhovkva, le Comité d'Organisation Ukraine de la Semaine Européenne peut mettre en place les transfères en mini bus, prix **28 €** par mini-bus (max 7 personnes).

Réservation et coordination possible par l'intermédiaire en France de l'UECT selon la démarche suivante :

- a) vous indiquez votre jour, heure **d'arrivée** et N° de vol ainsi que la compagnie aérienne
- b) vous indiquez votre jour, heure **de départ** et N° de vol ainsi que la compagnie aérienne
- c) vous indiquez le nombre de personnes et valises.
- d) vous envoyez vos noms, prénoms et coordonnées à [communication@uect.org](mailto:communication@uect.org) et si vous avez des questions les adresser à la même adresse mail.
- e) une réponse vous sera faite dans les meilleurs délais.

Possibilité de taxis entre l'aéroport de Lviv et Zhovkva, prix de la course pour 2 passagers + bagages : **12 €**

### ■ Sujet N° 6 : Monnaie

La monnaie locale ukrainienne est le grivna (UAH), le taux de change par rapport à l'Euro est 1 € = 32 grivnas.

Le change ne pourra se faire que dans une banque en Ukraine.

L'Euro est accepté dans certains commerces, mais attention au taux de change "perso".